

Thứ Sáu, 2-10-2026. Năm A
Tuần 26 Thường Niên
Lễ Nhớ Thánh Thiên Thần Bản Mệnh

Mt 18, 1-5. 10

Matthew 18:1-5, 10

Các thiên thần của họ trên trời luôn luôn nhìn ngắm dung nhan của Cha Ta trên trời (Mt 18,10)

As the last light slipped from the sky, the young man—alone on a hunting trip—realized that he was lost and cold in the dense woods. Suddenly another hunter whom he did not know emerged from the darkness. You lost, kid? Follow me. After a series of twists and turns, the man pointed out a path in the distance. Your cabin is just down there and across that footbridge. When the young man turned to thank him, his guide had vanished. Convinced that he had met his guardian angel, he treasured the story and told his children and grandchildren about the night he was rescued by his heavenly helper.

Many people can tell stories like this: stories that describe miraculous protection from danger or guidance when hope seemed lost. Especially on today's feast of the Guardian Angels, these stories can help us understand how much God treasures us. Jesus says that everyone has an angelic protector who is always in the presence of God (Matthew 18:10). That's how much our heavenly Father treasures us! He gives each of us a heavenly guide who is completely committed to helping us on our journey to our heavenly home.

As in the young hunter's story above, our guardian angels protect us from external dangers. But that's not all. In addition to sharing God's concern for our physical safety, they also share his concern for our eternal future. And so they accompany us during hard

Khi ánh sáng cuối cùng khuất dần khỏi bầu trời, chàng trai trẻ – một mình trong chuyến đi săn – nhận ra mình đã bị lạc và lạnh cóng trong khu rừng rậm rạp. Bỗng nhiên, một người thợ săn khác mà anh ta không quen biết xuất hiện từ bóng tối. “Cậu bị lạc à? Theo tôi.” Sau một loạt những khúc quanh co, người đàn ông chỉ vào một con đường ở phía xa. “Túp lều của cậu ở ngay phía dưới kia, bên kia cây cầu.” Khi chàng trai trẻ quay lại cảm ơn, người dẫn đường đã biến mất. Tin chắc rằng mình đã gặp được thiên thần hộ mệnh, anh trân trọng câu chuyện này và kể cho con cháu mình nghe về đêm anh được người trợ giúp trên trời cứu giúp.

Nhiều người có thể kể những câu chuyện như thế này: những câu chuyện mô tả sự bảo vệ kỳ diệu khỏi nguy hiểm hoặc sự hướng dẫn khi dường như hy vọng đã mất. Đặc biệt là trong ngày lễ các Thiên Thần Hộ Mệnh hôm nay, những câu chuyện này có thể giúp chúng ta hiểu được Chúa yêu thương chúng ta đến nhường nào. Chúa Giêsu nói rằng mỗi người đều có một thiên thần hộ mệnh luôn ở bên cạnh Thiên Chúa (Mt 18,10). Đó là cách mà Cha trên trời yêu thương chúng ta! Ngài ban cho mỗi người chúng ta một người hướng dẫn trên trời, người hoàn toàn tận tâm giúp đỡ chúng ta trên hành trình đến ngôi nhà trên trời của mình.

Như câu chuyện về người thợ săn trẻ tuổi ở trên, các thiên thần hộ mệnh bảo vệ chúng ta khỏi những nguy hiểm bên ngoài. Nhưng đó không phải là tất cả. Ngoài việc chia sẻ mối quan tâm của Chúa đối với sự an toàn thể xác của chúng ta, họ cũng chia sẻ mối quan tâm của Ngài đối với tương lai vĩnh hằng của

times and help us fix our eyes on the One who will one day call us home.

Considering the lengths to which the Lord went to rescue us from sin and death, how much more does he—and all of heaven with him—work to bring us into his kingdom! The guardian angels remind us that God loves each of us more than we can possibly know. He cares for us, and he has assigned us a perfect, pure spirit to assist us as we make our way in the dimness, over the footpath, on the way home.

“Father, I can hardly imagine all the ways you care for me. Thank you for the angels you send to watch over me and my loved ones.”

chúng ta. Vì vậy, họ đồng hành cùng chúng ta trong những lúc khó khăn và giúp chúng ta hướng mắt về Đấng sẽ gọi chúng ta về nhà một ngày nào đó.

Xét đến những nỗ lực mà Chúa đã bỏ ra để cứu chuộc chúng ta khỏi tội lỗi và sự chết, thì Ngài – và cả thiên đàng cùng với Ngài – còn làm nhiều hơn thế nữa để đưa chúng ta vào vương quốc của Ngài! Các thiên thần hộ mệnh nhắc nhở chúng ta rằng Chúa yêu thương mỗi người chúng ta hơn cả những gì chúng ta có thể tưởng tượng. Ngài quan tâm đến chúng ta, và Ngài đã giao phó cho chúng ta một thần linh hoàn hảo, thuần khiết để giúp đỡ chúng ta khi chúng ta bước đi trong bóng tối, trên con đường mòn, trên đường về nhà.

Lạy Cha, con khó có thể tưởng tượng được tất cả những cách mà Cha quan tâm đến con. Cảm ơn Cha vì những thiên thần mà Cha đã sai đến để trông nom con và những người thân yêu của con.

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.